

大分県立芸術文化短期大学と  
ソウル市立大学校との覚書

大分県立芸術文化短期大学とソウル市立大学校は、相互の友情と信頼に基づき、以下の覚書を交わすものとする。

- 1 大分県立芸術文化短期大学は、ソウル市立大学校が行なう韓国語プログラムに参加を希望する学生を派遣するものとする。
- 2 原則として、学生を派遣する時期は8月とする。ただし、双方が合意すれば、学生を他の時期にも派遣することができる。
- 3 学生派遣の時期・期間、学生数、プログラムの概要、授業料、宿泊等に関する費用は、事前に双方が合意するものとする。
- 4 ソウル市立大学校は、学生用の適切な宿泊場所を確保する責任を負うものとする。
- 5 学生は、ソウル市立大学校の図書館、コンピュータ室等の設備を利用することができる。
- 6 プログラム終了時には、ソウル市立大学校は、各学生に公式の修了書および成績書を交付するものとする。
- 7 この覚書は、署名の日から1年間有効とし、一方の側からの覚書の終了または更新の申し出がない場合は、同じ条件で毎年効力を継続するものとする。
- 8 双方は、この覚書を、各1部ずつ保管するものとする。

2007年3月22日

大分県立芸術文化短期大学

学長 利光功

(署名)

利光



2007年3月22日

ソウル市立大学校国際教育院

院長

(署名)

利光功



## 서울시립대학교와 오이타현립예술문화단기대학의 교류각서

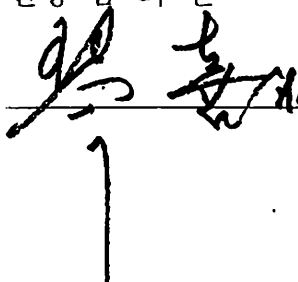

서울시립대학교와 오이타현립예술문화단기대학은 상호우정과 신뢰를 바탕으로 다음의 각서를 교환한다.

1. 오이타현립예술문화단기대학은 서울시립대학교가 진행하고 있는 한국어프로그램에 참가를 희망하는 학생을 선발하여 파견한다.
2. 원칙적으로 학생파견의 시기는 8월로 한다. 단 양측의 합의에 의해 다른 시기에 학생을 파견할 수도 있다.
3. 파견 기간 및 인원, 교육내용, 수업료 및 숙박 등에 관한 비용은 사전에 양측의 합의에 의해 결정한다.
4. 서울시립대학교에서는 학생을 위한 적절한 기숙사를 확보할 책임이 있다.
5. 학생은 서울시립대학교의 도서관, 컴퓨터실 등의 시설을 이용할 수 있다.
6. 프로그램의 종료후 서울시립대학교는 각 학생들에게 공식 수료증과 성적표를 교부한다.
7. 이 각서는 서명한 날부터 1년간 유효하고, 어느 한쪽으로부터 종료나 갱신의 요구가 없다면, 같은 조건으로 매년 유효하게 지속된다.
8. 양방은 이 각서를 한부씩 보관한다.

2007년 3월 12일

서울시립대학교 국제교육원

원장 김희연

2007년 3월 12일

오이타현립예술문화단기대학

학장 토시미츠 이사오

